

# Decreto federale che approva le misure tariffali

del 17 marzo 2014

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 13 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1986<sup>1</sup> sulla tariffa delle dogane;

visto il rapporto concernente le misure tariffali prese nel 2013<sup>2</sup> allegato al rapporto del 15 gennaio 2014<sup>3</sup> sulla politica economica esterna 2013,

*decreta:*

## **Art. 1**

Sono approvate le modifiche del 23 ottobre 2013<sup>4</sup> (concernenti l'art. 5 cpv. 1 e 2, l'art. 6 cpv. 1, 2, 5 e 6 nonché l'art. 9) e del 3 dicembre 2013<sup>5</sup> dell'ordinanza del 26 ottobre 2011<sup>6</sup> sulle importazioni agricole.

## **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 4 marzo 2014

Il presidente: Ruedi Lustenberger  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 17 marzo 2014

Il presidente: Hannes Germann  
La segretaria: Martina Buol

- 1 RS **632.10**
- 2 FF **2014** 1377
- 3 FF **2014** 1099
- 4 RU **2013** 3931
- 5 RU **2013** 4531
- 6 RS **916.01**

